

BOGE AIR. THE AIR TO WORK.



# COMPRESSORES DE PARAFUSO

SÉRIE C

Mais de 100.000 utilizadores de ar comprimido, exigem mais do seu fornecedor.

## **Ar BOGE é o seu ar para trabalhar.**

Os compressores custom-made by BOGE, são desde há décadas, sinónimo de fornecimento de ar comprimido eficiente e fiável, para clientes desde a pequena oficina até à grande indústria.

A série C da BOGE marca a referência na sua classe: menos ruído, tubagens e ligações, conseguindo maiores rendimentos e mais possibilidades de configuração, maior eficiência num menor espaço de instalação.

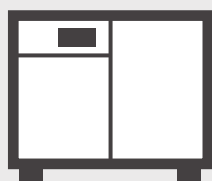
Tivemos em consideração os requisitos dos nossos clientes, apresentamos assim a série C, o ar para trabalhar.

## ÍNDICE

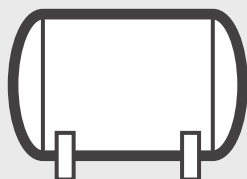
<b>GAMA GERAL</b>	<b>4</b>
<b>BOGE SÉRIE C</b>	
• até 7,5 kW	<b>6</b>
• até 22 kW	<b>14</b>
<b>SERVIÇO BOGE</b>	<b>22</b>

# Sistematização do ar comprimido:

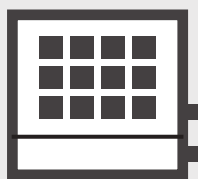
## Os módulos da série C da BOGE.



Compressor de parafuso



Reservatório de ar comprimido



Secador de refrigeração



Regulador de frequência

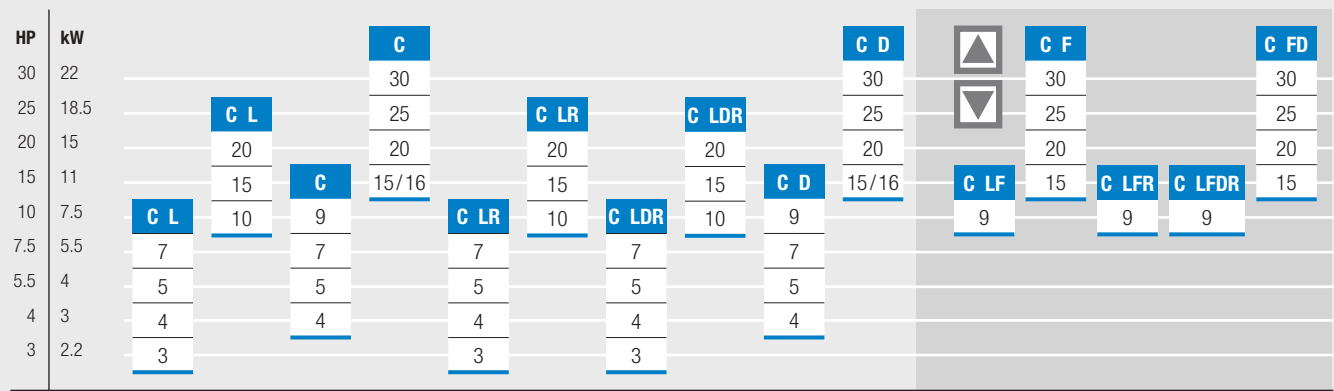
### VANTAGENS DA CONSTRUÇÃO MODULAR

- Possibilidade de combinações flexíveis
- Unidade completamente pronta a ser ligada
- Perdas de carga mínimas devido a construção compacta
- Tubagens de alta qualidade para evitar fugas

**Estrutura modular, sistema compacto:** Os compressores de parafuso da série C da BOGE permitem, através de módulos bem pensados, a configuração individualizada do seu sistema de ar comprimido.

Fornecemos todos os elementos individuais montados de fábrica, formando uma unidade compacta pronta a ser ligada: para um trabalho rentável e fiável em cada situação de aplicação.

## GAMA GERAL DE RENDIMENTOS DA SÉRIE C



Regulação por frequência



### EXCLUSIVOS: PEÇAS ORIGINAIS BOGE PARA A SÉRIE C.

Apenas com peças originais BOGE pode beneficiar por mais tempo das vantagens tecnológicas da série C. BOGE Compressores oferece todos os consumíveis individuais para a série C, que lhe garantem 100% de qualidade e 100% de vida útil. Somente as peças originais BOGE, são completamente compatíveis com os compressores da série C. Para conseguir a máxima segurança ao longo de toda a vida!



### Motores IE3 da BOGE: classe Eficiência Premium!

Os compressores da série C oferecem a melhor eficiência energética, graças aos económicos motores IE3 da classe de eficiência Premium.

# Série C até 7,5 kW: Nunca a potência se apresentou de uma forma tão compacta.

## As vantagens construtivas.

### O MÓDULO COMPACTO:

Todos os componentes necessários estão integrados num módulo completo. As peças de manutenção e desgaste estão dispostas de fácil acesso, para o máximo conforto e fiabilidade de serviço.

#### Sistema integrado de separação de óleo

Fácil acesso ao elemento separador e filtro de óleo: para proceder à manutenção basta remover uma tampa. O cárter do óleo encontra-se no ponto mais baixo: para uma pré-separação de óleo eficaz segundo o princípio da força da gravidade.

**Regulador de aspiração multifuncional com eletroválvula integrada** para um funcionamento seguro sem fugas.

#### Filtro de aspiração insonorizado com elemento filtrante em papel

O filtro separa 99,9% de todas as partículas de tamanho superior a 3 µm: para um ar comprimido de alta qualidade diretamente a partir da fonte.

#### Bloco compressor BOGE com perfil especial e rolamentos de alto rendimento.

O bloco compressor especial convence pelo seu elevado rendimento e baixo consumo energético.



#### \* Válvula de retenção e mínima pressão

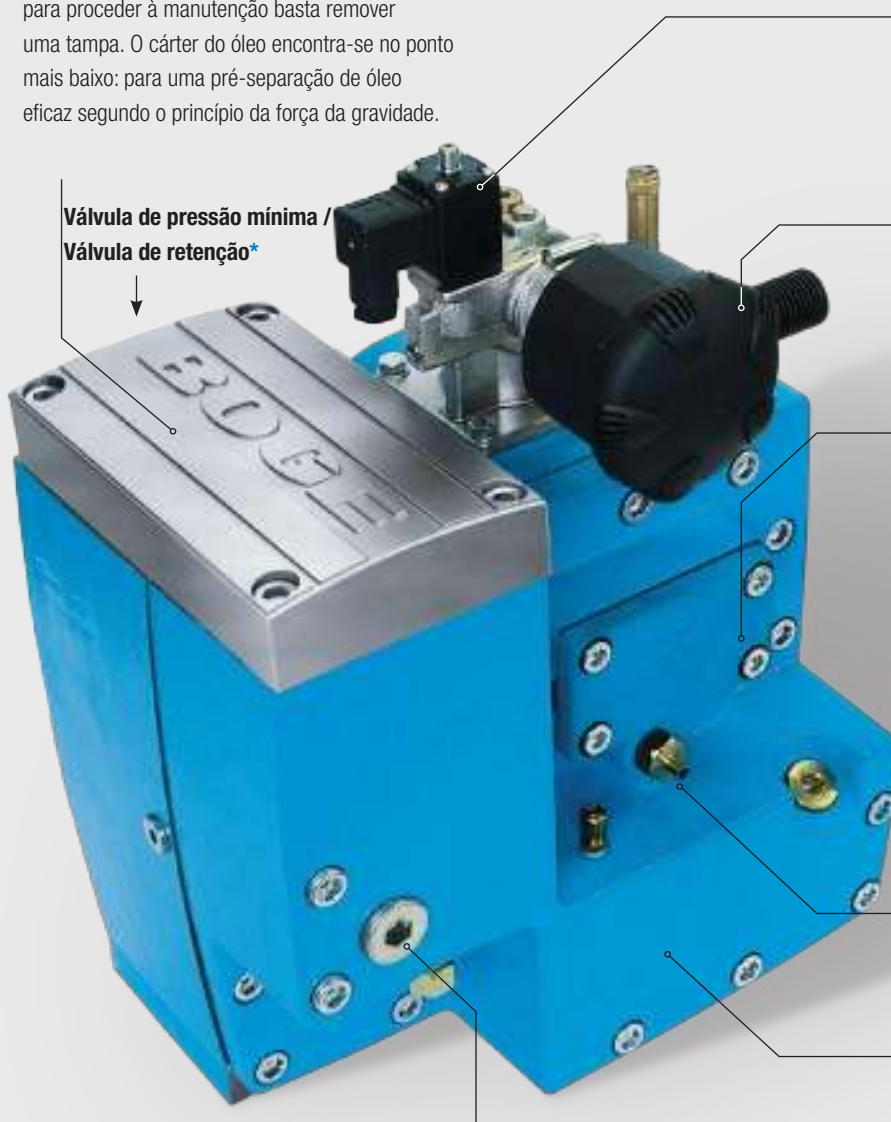
A versão integrada dispensa tubagens, garantindo assim a máxima segurança contra fugas.

#### Sensor de temperatura

Para uma operação segura em constante vigilância.

#### Bloco de fundição maquinado por CNC

A construção de alta qualidade assegura uma elevada proteção contra fugas assim como um baixo nível de emissões sonoras.



Válvula de pressão mínima /  
Válvula de retenção\*

**Regulação termostática da quantidade de óleo**  
Facilmente acessível a partir do exterior.

**Classe compacta!** Os compressores de parafuso da série C da BOGE até 7,5kW reúnem várias vantagens: a construção integrada com o módulo compacto, permite fluxos internos com menos tubagens, tornando os compressores mais eficientes, fiáveis e com uma ocupação menor de espaço: **Classe compacta made by BOGE!**



#### CONSTRUÇÃO INTEGRADA

Através da integração de todos os componentes essenciais no módulo compacto, dispensa tubagens e tubos de conexão. Fugas estão praticamente excluídas, perdas de pressão são minimizadas para fiabilidade e eficiência máximas.



#### EXTREMAMENTE SILENCIOSOS

O funcionamento dos compressores é praticamente inaudível e isento de vibrações. A fundição em grafite laminar do módulo compacto torna desnecessário um isolamento acústico adicional nas variantes abertas. Os modelos canopiados da série C/CD convencem como unidades superinsonorizadas pelo seu funcionamento silencioso.



#### MÁXIMA EFICIÊNCIA

O bloco compressor especial da BOGE caracteriza-se pela baixa necessidade de potência. A disposição inteligente dos componentes assegura o funcionamento da série C com os melhores valores de eficiência



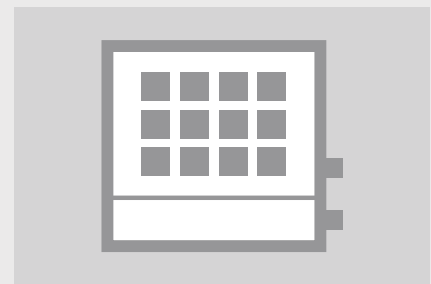
#### CONTROLADOR

O controlo dos compressores é efectuado por meio do controlador BASIC com display (LCD) e através de sensor de pressão. Como opção, pode ser adquirido o controlador FOCUS com indicador de eficiência integrado e inúmeras possibilidades de controlo. A este controlador podem ser conectados até três outros compressores.



#### OPÇÃO REGULADOR DE FREQUÊNCIA

O variador de frequência opcional assume a tarefa de adaptação flexível da velocidade do motor e bloco compressor. O débito de caudal e a velocidade do motor adaptam-se às necessidades do consumo através do variador de frequência, permitindo ainda arranques e paragens suaves, havendo assim um menor desgaste dos materiais.



#### OPÇÃO SECADOR POR REFRIGERAÇÃO

A série C pode, como opção, ser equipada com um secador por refrigeração, montado sobre o reservatório de ar comprimido ou acoplado na canópia do compressor. Sem necessidade de espaço adicional, os utilizadores podem, assim, produzir ar comprimido seco.

# Compressores de parafuso **C 3 L** a **C 7 L** Instalação de ar comprimido **C 3 LR** a **C 7 LR** Central de ar comprimido **C 3 LDR** a **C 7 LDR**

Débito real: 0,234 – 0,728 m<sup>3</sup>/min, 8 – 25 cfm  
Gama de pressão: 10 e 13 bar, 150 e 190 psig  
Potência do motor: 2,2 – 5,5 kW, 3 – 7,5 CV



## Compressor de parafuso **C L**

Compressor de parafuso compacto, de acoplamento direto



## Instalação de ar comprimido **C LR**

Compressor de parafuso montado sobre um reservatório de ar comprimido, de acoplamento direto



## Central de ar comprimido **C LDR**

Compressor de parafuso com secador de refrigeração montados sobre um reservatório de ar comprimido, de acoplamento direto



As figuras não representam o último design dos reservatórios



BOGE Modelo	Pressão máxima		Débito real* 50 Hz		Débito real* 60 Hz		Potência do motor		Dimensões L x P x A mm	Peso kg
	bar	psig	m³/min	cfm	m³/min	cfm	kW	HP		
C 3 L	10	150	0.240	9	–	–	2.2	3.0	755 x 485 x 495	105
C 4 L	10	150	0.340	12	0.31	11	3.0	4.0	755 x 485 x 495	110
C 4 L	13	190	0.234	8	–	–	3.0	4.0	755 x 485 x 495	110
C 5 L	10	150	0.545	19	0.40	14	4.0	5.5	755 x 485 x 495	125
C 7 L	10	150	0.728	25	–	–	5.5	7.5	755 x 485 x 495	130
C 7 L	13	190	0.525	19	–	–	5.5	7.5	755 x 485 x 495	130

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 61 dB(A).

BOGE Modelo	Pressão máxima		Volume do reservatório Litros	Débito real* 50 Hz		Débito real* 60 Hz		Potência do motor		Opção do reservatório Litros	Dimensões L x P x M mm	Peso kg
	bar	psig		m³/min	cfm	m³/min	cfm	kW	HP			
C 3 LR	10	150	90	0.240	9	–	–	2.2	3.0	270	1130 x 490 x 920	155
C 4 LR	10	150	90	0.340	12	0.31	11	3.0	4.0	270	1130 x 490 x 920	160
C 4 LR	13	190	90	0.234	8	–	–	3.0	4.0	270	1130 x 490 x 920	165
C 5 LR	10	150	90	0.545	19	0.40	14	4.0	5.5	270	1130 x 490 x 920	175
C 7 LR	10	150	90	0.728	25	–	–	5.5	7.5	270	1130 x 490 x 920	180
C 7 LR	13	190	90	0.525	19	–	–	5.5	7.5	270	1130 x 490 x 920	185

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 61 dB(A).

BOGE Modelo	Pressão máxima**		Volume do reservatório Litros	Débito real* 50 Hz		Débito real* 60 Hz		Potência do motor		Dimensões L x P x M mm	Peso kg
	bar	psig		m³/min	cfm	m³/min	cfm	kW	HP		
C 3 LDR	10	150	270	0.240	9	–	–	2.2	3.0	1700 x 590 x 1130	225
C 4 LDR	10	150	270	0.340	12	0.31	11	3.0	4.0	1700 x 590 x 1130	230
C 4 LDR	13	190	270	0.234	8	–	–	3.0	4.0	1700 x 590 x 1130	250
C 5 LDR	10	150	270	0.545	19	0.40	14	4.0	5.5	1700 x 590 x 1130	245
C 7 LDR	10	150	270	0.728	25	–	–	5.5	7.5	1700 x 590 x 1130	250
C 7 LDR	13	190	270	0.525	19	–	–	5.5	7.5	1700 x 590 x 1130	270

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 61 dB(A).

\*\* Pressão máxima do compressor

# Compressor de parafuso **C 4 a C 9**

## Central de ar comprimido **C 4 D a C 9 D**



Débito real: 0,28 – 1,2 m<sup>3</sup>/min, 10 – 42 cfm  
Gama de pressão: 8 – 13 bar, 115 – 190 psig  
Potência do motor: 3 – 7,5 kW, 4 – 10 CV



C4 a C7



C9 e C4 D a C9 D



**Efficiency**

### EFICIÊNCIA

O bloco compressor especial da BOGE permite altos débitos com baixos consumos energéticos, para um fornecimento eficiente e fiável de ar comprimido.



### SECADOR POR REFRIGERAÇÃO

A série C pode, como opção, ser equipada com um secador por refrigeração, acoplado na canópia do compressor (série CD). Sem necessidade de espaço adicional.



### EXTREMAMENTE SILENCIOSOS

Os modelos canopiados da série C/CD convencem como unidades superinsonorizadas pelo seu funcionamento silencioso.



### CONTROLADOR

O controlo dos compressores é efectuado por meio do controlador BASIC com display (LCD) e através de sensor de pressão. Como opção, pode ser adquirido o controlador FOCUS que permite inúmeras possibilidades de controlo.

**Compactos, eficazes e extremamente silenciosos:** Os compressores de parafuso da série C de fácil instalação em pequenos espaços, oferecem um alto rendimento. Possíveis de adquirir em opção com secador por refrigeração acoplado, trabalham de modo fiável e seguro, mesmo no caso de elevadas necessidades de ar comprimido e convencem pela sua eficiência e durabilidade.

BOGE Modelo	Pressão máxima **		Débito real*		Potência do motor		Dimensões L x P x A mm	Peso kg
	bar	psig	m³/min	cfm	kW	CV		
C 4	8	115	0.427	15	3.0	4.0	480 x 920 x 960	190
C 4	10	150	0.340	12	3.0	4.0	480 x 920 x 960	190
C 4	13	190	0.280	10	3.0	4.0	480 x 920 x 960	190
C 5	8	115	0.630	22	4.0	5.5	480 x 920 x 960	195
C 5	10	150	0.545	19	4.0	5.5	480 x 920 x 960	195
C 5	13	190	0.440	15	4.0	5.5	480 x 920 x 960	195
C 7	8	115	0.900	32	5.5	7.5	480 x 920 x 960	210
C 7	10	150	0.770	27	5.5	7.5	480 x 920 x 960	210
C 7	13	190	0.642	23	5.5	7.5	480 x 920 x 960	210
C 9	8	115	1.200	42	7.5	10.0	480 x 1000 x 1240	215
C 9	10	150	1.100	39	7.5	10.0	480 x 1000 x 1240	215
C 9	13	190	0.900	32	7.5	10.0	480 x 1000 x 1240	215
C 4 D	8	115	0.427	15	3.0	4.0	480 x 1000 x 1240	210
C 4 D	10	150	0.340	12	3.0	4.0	480 x 1000 x 1240	210
C 4 D	13	190	0.280	10	3.0	4.0	480 x 1000 x 1240	210
C 5 D	8	115	0.630	22	4.0	5.5	480 x 1000 x 1240	215
C 5 D	10	150	0.545	19	4.0	5.5	480 x 1000 x 1240	215
C 5 D	13	190	0.440	15	4.0	5.5	480 x 1000 x 1240	215
C 7 D	8	115	0.900	32	5.5	7.5	480 x 1000 x 1240	230
C 7 D	10	150	0.770	27	5.5	7.5	480 x 1000 x 1240	230
C 7 D	13	190	0.642	23	5.5	7.5	480 x 1000 x 1240	230
C 9 D	8	115	1.200	42	7.5	10.0	480 x 1000 x 1240	235
C 9 D	10	150	1.100	39	7.5	10.0	480 x 1000 x 1240	235
C 9 D	13	190	0.900	32	7.5	10.0	480 x 1000 x 1240	235

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 59 dB(A).

\*\* Pressão máxima do compressor

Compressor de parafuso **C 9 LF /**  
 Instalação de ar comprimido **C 9 LFR /**  
 Central de ar comprimido **C 9 LFDR /** com regulador de frequência



Débito real: 0,24 – 1,27 m<sup>3</sup>/min, 8 – 45 cfm  
 Gama de pressão: 8 – 13 bar, 115 – 190 psig  
 Potência do motor: 7,5 kW, 10 CV



C 9 LF (com opção super insonorização)



C 9 LFR (com opção super insonorização)



C 9 LFDR



**REGULADOR DE FREQUÊNCIA**

O variador de frequência assume a tarefa de adaptação flexível da velocidade do motor e bloco compressor. O débito de caudal e a velocidade do motor adaptam-se às necessidades do consumo através do variador de frequência, permitindo ainda arranques e paragens suaves, havendo assim um menor desgaste dos materiais.



**SECADOR POR REFRIGERAÇÃO**

Na versão CLDF, o compressor possui um secador por refrigeração. Sem necessidade de espaço adicional, os utilizadores podem, assim, produzir ar comprimido seco.



**MÁXIMA EFICIÊNCIA**

O bloco compressor trabalha dentro da gama específica mais vantajosa e só gera tanto ar comprimido quanto necessário. Evitam-se, assim, dispendiosos tempos de marcha em vazio e ciclos de comutação. Simultaneamente, é possível ajustar uma banda de pressão baixa constante, o que também poupa energia.



**CONTROLADOR**

O controlo dos compressores é efectuado por meio do controlador BASIC com display (LCD) e através de sensor de pressão. Como opção, pode ser adquirido o controlador FOCUS que permite inúmeras possibilidades de controlo.

**Funcionamento dentro da gama específica mais vantajosa:** Os eficientes compressores de parafuso da série C de transmissão direta, juntamente com o acionamento regulado por frequência, formam um sistema muito flexível que reage espontaneamente a alterações da necessidade de ar comprimido e de pressão do utilizador. No caso de uma alteração do valor da pressão, o débito é automaticamente sincronizado! Assim, um compressor de 13 bar pode alterar-se para 8 bar sendo o débito correspondente superior, sem dispendiosas transformações mecânicas.

BOGE Modelo	Pressão máxima**		Volume do reservatório Litros	Débito real*		Potência do motor		Dimensões silencioso L x P x A mm	Dimensões super-silencioso L x P x A mm	Saída de ar comprimido	Peso silencioso kg	Peso super-silencioso kg
	bar	psig		m <sup>3</sup> /min	cfm	kW	CV					
C 9 LF	8	115	–	0.26-1.27	9-45	7.5	10	1020 x 532 x 723	1020 x 532 x 796	G 1/2	200	208
C 9 LF	10	150	–	0.25-1.12	9-40	7.5	10	1020 x 532 x 723	1020 x 532 x 796	G 1/2	200	208
C 9 LF	13	190	–	0.24-0.93	8-33	7.5	10	1020 x 532 x 723	1020 x 532 x 796	G 1/2	200	208
C 9 LFR	8	115	270	0.26-1.27	9-45	7.5	10	1820 x 633 x 1270	1820 x 633 x 1343	G 1/2	315	323
C 9 LFR	10	150	270	0.25-1.12	9-40	7.5	10	1820 x 633 x 1270	1820 x 633 x 1343	G 1/2	315	323
C 9 LFR	13	190	250	0.24-0.93	8-33	7.5	10	1620 x 633 x 1270	1620 x 633 x 1343	G 1/2	310	318
C 9 LFDR	8	115	270	0.26-1.27	9-45	7.5	10	1820 x 633 x 1270	1820 x 633 x 1343	G 1/2	362	370
C 9 LFDR	10	150	270	0.25-1.12	9-40	7.5	10	1820 x 633 x 1270	1820 x 633 x 1343	G 1/2	362	370
C 9 LFDR	13	190	250	0.24-0.93	8-33	7.5	10	1620 x 633 x 1270	1620 x 633 x 1343	G 1/2	357	365

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 72 dB(A).

\*\* Pressão máxima do compressor.

Outros tamanhos do reservatório por encomenda.

# A série C até 22 kW: é assim que atualmente se constroem compressores. As vantagens construtivas.

**Regulador de aspiração multifuncional com eletroválvula integrada** para um funcionamento seguro sem fugas.

**Bloco compressor integrado BOGE, com perfil especial e rolamentos de alto rendimento.**

O bloco compressor especial convence pelo seu elevado rendimento e baixo consumo energético. Equipado com motores até 22 kW, com um débito até 3,62 m<sup>3</sup>/min.

**Separador de óleo, do tipo roscável.** De fácil acesso e rápida manutenção.

**Válvula de pressão mínima / Válvula de retenção.**

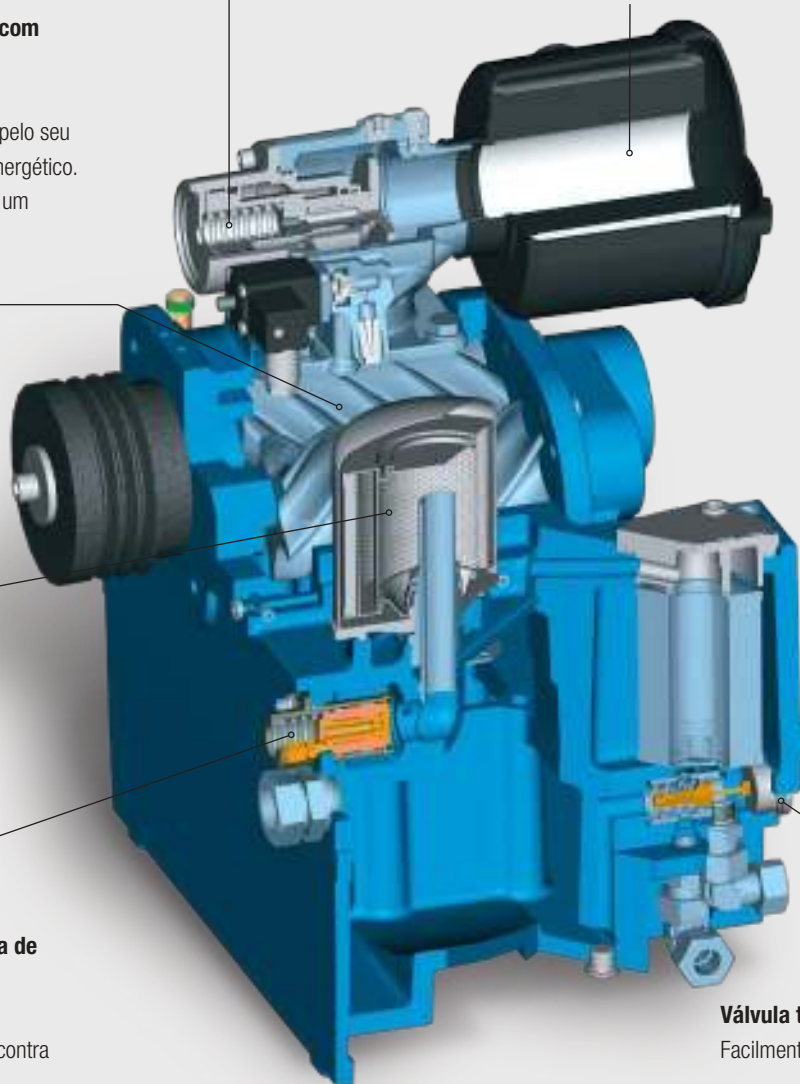
A versão integrada dispensa tubagens, garantindo assim a máxima segurança contra fugas.

**Filtro de aspiração insonorizado.**

O filtro separa 99,9% de todas as partículas de tamanho superior a 3 µm. Para um ar comprimido de alta qualidade diretamente a partir da fonte.

**Válvula termostática.**

Facilmente acessível a partir do exterior.



**O compressor State-of-the-Art:** silencioso, compacto e potente.

A série C da BOGE é o compressor de referência na sua gama.

A construção integrada do módulo BOGE dispensa tubagens e tubos de conexão, tornando a série C mais eficiente e fiável.

Consoante as necessidades, pode equipar os compressores até 22 kW com: secador por refrigeração, regulador de frequência e recuperador de calor. É assim que atualmente se constroem compressores!



#### CONSTRUÇÃO INTEGRADA

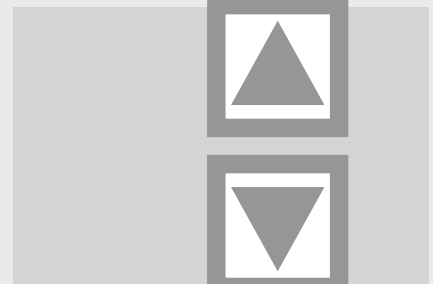
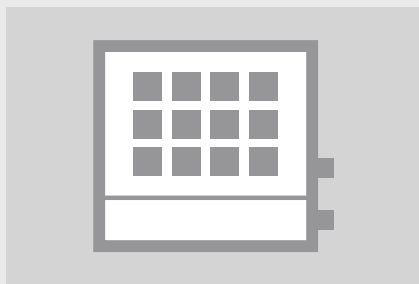
Todos os componentes essenciais estão integrados no módulo compacto. Isso significa menos tubagens, e assim, menos perdas de caudal e pressão. Para a máxima fiabilidade e eficiência de funcionamento!

#### EFICIÊNCIA COMPACTA

A série C da BOGE foi concebida para fornecer elevados débitos em funcionamento contínuo, de modo muito eficiente. No entanto, devido à sua construção compacta, não ocupa muito espaço, uma superfície de instalação inferior a 1 m<sup>2</sup> é suficiente!

#### CONTROLADOR

O controlo dos compressores é efectuado por meio do controlador BASIC com display (LCD) e através de sensor de pressão. Como opção, pode ser adquirido o controlador FOCUS com indicador de eficiência integrado e inúmeras possibilidades de controlo. A este controlador podem ser conectados até três outros compressores.



#### OPÇÃO SECADOR POR REFRIGERAÇÃO

A série C pode, como opção, ser equipada com um secador por refrigeração, montado sobre o reservatório de ar comprimido (série C..LDR) ou acoplado na canópia do compressor (série C..D/C..DF).

#### OPÇÃO RECUPERAÇÃO DE CALOR

Em opção pode adquirir um sistema integrado de recuperação de calor. Até 94% da energia consumida pode ser reaproveitada sob a forma térmica para aquecimento de espaços interiores ou de água de serviço.

#### OPÇÃO DE REGULADOR DE FREQUÊNCIA

O variador de frequência opcional possibilita uma regulação contínua do débito de 25 a 100%. Isso permite uma produção de ar em função do consumo. Arranques e paragens suaves, permitem um menor desgaste dos materiais.

# Compressores de parafuso **C 10 L** a **C 20 L** Instalação de ar comprimido **C 10 LR** a **C 20 LR** Central de ar comprimido **C 10 LDR** a **C 20 LDR**

Débito real: 1,060 – 2,280 m<sup>3</sup>/min, 37 – 80 cfm  
Gama de pressão: 8 e 10 bar, 115 e 150 psig  
Potência do motor: 7,5 – 15 kW, 10 – 20 CV



## Compressor de parafuso **C L**

Compressor de parafuso compacto, de acoplamento direto (1:1)



## Compressor de parafuso **C L** com opção de isolamento acústico

Compressor de parafuso com isolamento acústico sobre base



## Instalação de ar comprimido **C LR**

Compressor de parafuso montado sobre um reservatório de ar comprimido, de acoplamento direto



## Central de ar comprimido **C LDR**

Compressor de parafuso com secador de refrigeração montados sobre um reservatório de ar comprimido, de acoplamento direto





**Uma classe à parte:** Os compressores de parafuso de transmissão direta da série C, exigem pouco espaço para a instalação e são especialmente económicos. Equipados de forma modular, podem ser fornecidos sobre reservatório e com secador de refrigeração, de acordo com as necessidades da aplicação.

BOGE Modelo	Pressão máxima		Débito real* 50 Hz		Potência do motor		Dimensões L x P x A mm	Dimensões super silencioso L x P x A mm	Peso kg	Peso super silencioso kg
	bar	psig	m³/min	cfm	kW	CV				
C 10 L	8	115	1,100	38	7,5	10,0	1171 x 599 x 595	1987 x 1389x 810	260	535
C 10 L	10	150	1,060	37	7,5	10,0	1333 x 599 x 595	1987 x 1389x 810	260	535
C 15 L	8	115	1,770	62	11,0	15,0	1171 x 599 x 606	1987 x 1389x 810	290	575
C 15 L	10	150	1,700	60	11,0	15,0	1171 x 599 x 606	1987 x 1389x 810	290	575
C 20 L	8	115	2,280	80	15,0	20,0	1171 x 599 x 606	1987 x 1389x 810	300	595
C 20 L	10	150	2,240	79	15,0	20,0	1171 x 599 x 606	1987 x 1389x 810	300	595

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 60 dB(A).

BOGE Modelo	Pressão máxima		Volume do reservatório Litros	Débito real* 50 Hz		Potência do motor		Dimensões L x P x A mm	Dimensões super silencioso L x P x A mm	Peso kg	Peso super silencioso kg
	bar	psig		m³/min	cfm	kW	HP				
C 10 LR	8	115	350	1.100	38	7.5	10.0	1729 x 620 x 1229	1855 x 1389 x 810	370	505
C 10 LR	10	150	350	1.060	37	7.5	10.0	1730 x 620 x 1229	1855 x 1389 x 810	370	505
C 15 LR	8	115	350	1.770	62	11.0	15.0	1731 x 620 x 1229	1855 x 1389 x 810	410	545
C 15 LR	10	150	350	1.700	60	11.0	15.0	1732 x 620 x 1229	1855 x 1389 x 810	410	545
C 20 LR	8	115	350	2.280	80	15.0	20.0	1733 x 620 x 1229	1855 x 1389 x 810	430	565
C 20 LR	10	150	350	2.240	79	15.0	20.0	1734 x 620 x 1229	1855 x 1389 x 810	430	565

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 60 dB(A).

BOGE Modelo	Pressão máxima**		Volume do reservatório Litros	Débito real* 50 Hz		Potência do motor		Dimensões L x P x A mm	Dimensões super silencioso L x P x A mm	Peso kg	Peso super silencioso kg
	bar	psig		m³/min	cfm	kW	HP				
C 10 LDR	8	115	350	1.100	38	7.5	10.0	1814 x 620 x 1282	1987 x 1389 x 810	400	535
C 10 LDR	10	150	350	1.060	37	7.5	10.0	1815 x 620 x 1282	1987 x 1389 x 810	400	535
C 15 LDR	8	115	350	1.770	62	11.0	15.0	1813 x 620 x 1282	1987 x 1389 x 810	440	575
C 15 LDR	10	150	350	1.700	60	11.0	15.0	1814 x 620 x 1282	1987 x 1389 x 810	440	575
C 20 LDR	8	115	350	2.280	80	15.0	20.0	1813 x 620 x 1282	1987 x 1389 x 810	460	595
C 20 LDR	10	150	350	2.240	79	15.0	20.0	1814 x 620 x 1282	1987 x 1389 x 810	460	595

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 60 dB(A).

\*\* Pressão máxima do compressor.

# Compressor de parafuso **C 15** a **C 30**

## Central de ar comprimido **C 15 D** a **C 30 D**



Débito real: 1,33 – 3,62 m<sup>3</sup>/min, 47 – 127 cfm

Gama de pressão: 8 – 13 bar, 115 – 190 psig

Potência do motor: 11 – 22 kW, 15 – 30 CV



**Efficiency**

### MÁXIMA EFICIÊNCIA

O módulo compacto da BOGE distingue-se por débitos elevados e baixos consumos energéticos. São raros os compressores de parafuso compactos tão eficientes.



### EXTREMAMENTE SILENCIOSOS

Os modelos canopiados da série C convencem como unidades superinsonorizadas pelo seu funcionamento silencioso.



### SECADOR POR REFRIGERAÇÃO

A série C pode, como opção, ser equipada com um secador por refrigeração, acoplado na canópia do compressor (série C..D). Sem necessidade de espaço adicional.



### CONTROLADOR

O controlo dos compressores é efectuado por meio do controlador BASIC com display (LCD) e através de sensor de pressão. Como opção, pode ser adquirido o controlador FOCUS que permite controlar até três outros compressores.

**Verdadeiros campeões:** Os modelos da série C até 22 kW trabalham de modo extremamente eficiente e silencioso, exigindo um reduzido espaço de instalação, mesmo no caso de ter secador incorporado (C..D). A construção compacta permite menos perdas pressão e um maior débito de caudal com a máxima fiabilidade e eficiência de funcionamento!

BOGE Modelo	Pressão máxima		Débito real*		Potência do motor		Dimensões L x P x A mm	Saída de ar Comprimido	Peso kg
	bar	psig	m³/min	cfm	kW	CV			
C 15	8	115	1.74	61	11.0	15	772 x 1056 x 1555	G 1	398
C 15	10	150	1.53	54	11.0	15	772 x 1056 x 1555	G 1	398
C 15	13	190	1.33	22	11.0	15	772 x 1056 x 1555	G 1	398
C 16	8	115	1.89	66	11.0	15	772 x 1056 x 1735	G 1	432
C 16	10	150	1.63	57	11.0	15	772 x 1056 x 1735	G 1	432
C 16	13	190	1.35	47	11.0	15	772 x 1056 x 1735	G 1	432
C 20	8	115	2.55	90	15.0	20	772 x 1056 x 1735	G 1	438
C 20	10	150	2.25	79	15.0	20	772 x 1056 x 1735	G 1	438
C 20	13	190	1.89	66	15.0	20	772 x 1056 x 1735	G 1	438
C 25	8	115	3.10	109	18.5	25	772 x 1056 x 1735	G 1	499
C 25	10	150	2.71	95	18.5	25	772 x 1056 x 1735	G 1	499
C 25	13	190	2.32	81	18.5	25	772 x 1056 x 1735	G 1	499
C 30	8	115	3.62	127	22.0	30	772 x 1056 x 1735	G 1	461
C 30	10	150	3.21	113	22.0	30	772 x 1056 x 1735	G 1	461
C 30	13	190	2.71	95	22.0	30	772 x 1056 x 1735	G 1	461

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 63 dB(A).

BOGE Modelo	Pressão máxima**		Débito real*		Potência do motor		Dimensões L x P x A mm	Saída de ar Comprimido	Peso kg
	bar	psig	m³/min	cfm	kW	CV			
C 15 D	8	115	1.74	61	11.0	15	1072 x 1056 x 1555	G 1	498
C 15 D	10	150	1.53	54	11.0	15	1072 x 1056 x 1555	G 1	498
C 15 D	13	190	1.33	22	11.0	15	1072 x 1056 x 1555	G 1	498
C 16 D	8	115	1.89	66	11.0	15	1072 x 1056 x 1735	G 1	532
C 16 D	10	150	1.63	57	11.0	15	1072 x 1056 x 1735	G 1	532
C 16 D	13	190	1.35	47	11.0	15	1072 x 1056 x 1735	G 1	532
C 20 D	8	115	2.55	90	15.0	20	1072 x 1056 x 1735	G 1	538
C 20 D	10	150	2.25	79	15.0	20	1072 x 1056 x 1735	G 1	538
C 20 D	13	190	1.89	66	15.0	20	1072 x 1056 x 1735	G 1	538
C 25 D	8	115	3.10	109	18.5	25	1072 x 1056 x 1735	G 1	599
C 25 D	10	150	2.71	95	18.5	25	1072 x 1056 x 1735	G 1	599
C 25 D	13	190	2.32	81	18.5	25	1072 x 1056 x 1735	G 1	599
C 30 D	8	115	3.62	127	22.0	30	1072 x 1056 x 1735	G 1	561
C 30 D	10	150	3.21	113	22.0	30	1072 x 1056 x 1735	G 1	561
C 30 D	13	190	2.71	95	22.0	30	1072 x 1056 x 1735	G 1	561

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 63 dB(A).

\*\* Pressão máxima do compressor.

# Compressor de parafuso **C 15 F** a **C 30 F** Central de ar comprimido **C 15 FD** a **C 30 FD** / com regulador de frequência



Débito real: 0,27 – 3,62 m<sup>3</sup>/min, 10 – 127 cfm

Gama de pressão: 8 – 13 bar, 115 – 190 psig

Potência do motor: 11 – 22 kW, 15 – 30 CV



## MÁXIMA EFICIÊNCIA

O módulo compacto da BOGE até 22kW, distingue-se por débitos elevados e baixos consumos energéticos. São raros os compressores de parafuso compactos tão eficientes.



## REGULADOR DE FREQUÊNCIA

O variador de frequência possibilita uma regulação contínua do débito de 25 a 100%. Isso permite uma produção de ar em função do consumo. Arranques e paragens suaves, permitem um menor desgaste dos materiais.



## SECADOR POR REFRIGERAÇÃO

A série C pode, como opção, ser equipada com um secador por refrigeração, acoplado na canópia do compressor (série C..FD). Sem necessidade de espaço adicional.



## CONTROLADOR

O controlo dos compressores é efectuado por meio do controlador FOCUS com indicador de eficiência integrado e inúmeras possibilidades de controlo e vigilância. Este controlador permite ainda controlar até três outros compressores.



**Não é possível maior eficiência:** Os compressores BOGE com regulador de frequência integrado, permitem uma gestão automática da eficiência do consumo energético de acordo com as variações do consumo de ar, desta forma o compressor adapta-se às reais necessidades em cada momento. Os tempos de vazio são minimizados e oscilações de pressão reduzidas, os arranques e paragens são suaves, o que permite um menor desgaste dos materiais e uma maior durabilidade.

BOGE Modelo	Pressão máxima		Débito real*		Potência do motor		Dimensões L x P x A mm	Saída de ar Comprimido	Peso kg
	bar	psig	m³/min	cfm	kW	CV			
C 15 F	8	115	0.39-1.74	14-61	11.0	15	772 x 1056 x 1735	G 1	424
C 15 F	10	150	0.36-1.53	13-54	11.0	15	772 x 1056 x 1735	G 1	424
C 15 F	13	190	0.27-1.33	10-47	11.0	15	772 x 1056 x 1735	G 1	424
C 20 F	8	115	0.49-2.55	23-90	15.0	20	772 x 1056 x 1735	G 1	490
C 20 F	10	150	0.45-2.25	20-79	15.0	20	772 x 1056 x 1735	G 1	490
C 20 F	13	190	0.54-1.89	17-66	15.0	20	772 x 1056 x 1735	G 1	490
C 25 F	8	115	0.65-3.10	27-109	18.5	25	772 x 1056 x 1735	G 1	480
C 25 F	10	150	0.61-2.71	24-95	18.5	25	772 x 1056 x 1735	G 1	480
C 25 F	13	190	0.45-2.32	20-81	18.5	25	772 x 1056 x 1735	G 1	480
C 30 F	8	115	0.80-3.62	32-127	22.0	30	772 x 1056 x 1735	G 1	484
C 30 F	10	150	0.69-3.21	28-113	22.0	30	772 x 1056 x 1735	G 1	484
C 30 F	13	190	0.55-2.71	24-95	22.0	30	772 x 1056 x 1735	G 1	484

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 63 dB(A).

BOGE Modelo	Pressão máxima**		Débito real*		Potência do motor		Dimensões L x P x mm	Saída de ar Comprimido	Peso kg
	bar	psig	m³/min	cfm	kW	HP			
C 15 FD	8	115	0.39-1.74	14-61	11.0	15	1072 x 1056 x 1735	G 1	524
C 15 FD	10	150	0.36-1.53	13-54	11.0	15	1072 x 1056 x 1735	G 1	524
C 15 FD	13	190	0.27-1.33	10-47	11.0	15	1072 x 1056 x 1735	G 1	524
C 20 FD	8	115	0.49-2.55	23-90	15.0	20	1072 x 1056 x 1735	G 1	548
C 20 FD	10	150	0.45-2.25	20-79	15.0	20	1072 x 1056 x 1735	G 1	548
C 20 FD	13	190	0.54-1.89	17-66	15.0	20	1072 x 1056 x 1735	G 1	548
C 25 FD	8	115	0.65-3.10	27-109	18.5	25	1072 x 1056 x 1735	G 1	609
C 25 FD	10	150	0.61-2.71	24-95	18.5	25	1072 x 1056 x 1735	G 1	609
C 25 FD	13	190	0.45-2.32	20-81	18.5	25	1072 x 1056 x 1735	G 1	609
C 30 FD	8	115	0.80-3.62	32-127	22.0	30	1072 x 1056 x 1735	G 1	571
C 30 FD	10	150	0.69-3.21	28-113	22.0	30	1072 x 1056 x 1735	G 1	571
C 30 FD	13	190	0.55-2.71	24-95	22.0	30	1072 x 1056 x 1735	G 1	571

\* Débito da unidade conforme ISO 1217, Anexo C, a 20° C de temperatura ambiente e pressão máxima. Nível de emissões sonoras conforme DIN EN ISO 2151: 2009 desde 63 dB(A).

\*\* Pressão máxima do compressor.

# PRONTO A ENTRAR EM AÇÃO EM TODO O MUNDO: O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA DA BOGE.

## SEGURANÇA AGORA EM QUATRO VARIANTES:

Desde a inspeção até ao pacote de serviço completo, o novo serviço de assistência técnica da BOGE apresenta uma estrutura modular consoante as necessidades. Cada variante superior seguinte contém praticamente todos os serviços da variante inferior. Pode escolher à vontade a variante de serviço que pretende para si. Depois disso, basta instalar o equipamento e beneficiar da segurança!

**SERVIÇO COMPLETO**

- Todos os trabalhos, inclusive peças sobresselentes e manutenção
- Trabalhos de reparação no espaço de 24 horas
- Colocação em funcionamento gratuita
- Possibilidade de garantia do fabricante até 10 anos
- Opção: gestão de instalações da BOGE

## MANUTENÇÃO PREMIUM

- 24 meses de garantia
- Material de manutenção (BOGE cairpacs)
- Desconto sobre peças de desgaste
- Acompanhamento pessoal no local
- Recolha de consumíveis usados para reciclagem
- Preços especiais por serviços de emergência

## MANUTENÇÃO

- Desconto sobre a colocação em funcionamento
- Todos os trabalhos de manutenção recomendados

## INSPEÇÃO

- Tempo de deslocação
- Tempo de trabalho
- Assistência proativa

Duração do contrato: 24 meses. A garantia BOGE bestcair é possível adicionalmente.

O seu contacto de assistência BOGE, pode esclarecer todos os detalhes e condições subsequentes.

**O valor acrescentado do serviço de assistência:** Não são apenas as vantagens técnicas que asseguram a elevada fiabilidade e economia dos sistemas de ar comprimido BOGE, o serviço BOGE de assistência é a solução completa. Onde quer que precise de nós, o que quer que seja que possamos fazer por si: o serviço de assistência BOGE está perto de si em todo o mundo, competente, eficaz e sempre um passo à frente.



#### BOGE BESTCAIR

Com o **bestcair** da BOGE pode prolongar a garantia de fábrica até 5 anos: 2 anos de garantia total e 3 anos de garantia parcial, de acordo com as suas exigências. Além disso, o **bestcair** garante-lhe a manutenção periódica, exclusiva do fabricante, de instalações novas ou já em funcionamento.

**Para mais informação contacte**  
**bestcair@boge.com**



#### PEÇAS ORIGINAIS BOGE

Só as peças originais BOGE garantem o bom funcionamento dos equipamentos. Só assim pode confiar que, após uma intervenção, se mantém a integridade e fiabilidade dos seus equipamentos.

**Hotline peças: +49 5206 601-120,**  
**service@boge.de**



#### SEMPRE PERTO DE SI

BOGE está perto de si, com a sua rede mundial de técnicos de assistência e parceiros certificados. Quer seja uma nova instalação, alteração, ampliação, colocação em funcionamento, manutenção, reparação ou inspeção, pode confiar plenamente nos conhecimentos e experiência dos especialistas qualificados da BOGE.

**Hotline assistência: +49 5206 601- 130**



#### AJUDA RÁPIDA

Se em casos de emergência, precisar de ajuda rápida ou de apoio técnico, tem à sua disposição 24 horas por dia os serviços:

**Hotline apoio técnico: +49 5206 601-140,**  
**Hotline apoio geral: +49 170 4400444**



#### AUDITORIAS ENERGÉTICAS

Analisando o seu sistema de ar comprimido, os nossos técnicos identificam o potencial de poupança. BOGE AIRReport mede o ponto de orvalho, vibrações, fugas, ruído, testes ao óleo e testes de consumo.



#### FORMAÇÕES

A Academia BOGE de Ar Comprimido forma e certifica colaboradores próprios e externos, como técnicos de serviço BOGE qualificados. Os cursos de formação no nosso centro de treino são atualizados regularmente.

Há quatro gerações que os clientes do setor da indústria confiam no know-how da BOGE no que diz respeito ao planeamento, desenvolvimento e produção de sistemas de ar comprimido. Eles sabem que o AR BOGE, é mais que simples ar comprimido: a máxima segurança, uma eficiência extraordinária, a melhor qualidade, a máxima flexibilidade e a assistência de maior confiança fazem do AR BOGE o AR PARA TRABALHAR – na Alemanha, na Europa e em mais de 120 países em todo o mundo.

**A nossa gama de serviços abrange os seguintes campos:**

- Desenvolvimento de sistemas de poupança energéticos
- Planeamento e engenharia
- Sistemas de controlo e vigilância
- Compressores isentos de óleo de parafuso e pistão
- Compressores lubrificados de parafuso e pistão
- Tratamento de ar comprimido
- Condução e armazenamento de ar comprimido
- Acessórios de ar comprimido
- Assistência de ar comprimido



**ARTECNO, Lda**

Rua Ivone Silva 8B  
2720 310 Amadora . PORTUGAL  
Tel: +351 214 964 840 Fax: + 351 214 964 841  
artecno@artecno.pt  
[www.artecno.pt](http://www.artecno.pt)